De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — WOENSDAG 15 OCT. 1952 — No. 1165

„Wij hebben het buitenland nodig"

Stalin sprak na meer dan vier jaar in het openbaar

MOSKOU, 15 Oct. — Maarschalk Stalin heeft op het negentiende congres van de communistische partij in de Sowjet Unie, dat thans in het Kremlin wordt gehouden, verklaard dat de Sowjet Unie de steun van de volkeren in het buitenland nodig heeft.

Aan de andere kant zal de Russische communistische partij alle steun geven voor de strijd voor de vrede en bevrijding aan de buitenlandse communistische en democratische partijen. De 72-jarige premier en partijleider werd met een lang applaus begroet toen hij aan zijn eerste toespraak in het openbaar sedert viereneenhalf jaar begon om dank te brengen aan degenen, die de groeten hadden overgebracht van buitenlandse communistische leiders.

Alstublieft

Vandaag zouden we - ten vervolge op hetgeen we gisteren in deze kolom schreven - nog even nader willen ingaan op de begroting van het eilandgebied Curacao voor het eerste jaar, dat het eiland op eigen benen zal staan. Het Bestuurscollege is bij de opstelling der verschillende posten de schrik om het hart geslagen; al heel gauw bleek, dat met een flink tekort moest worden geworsteld, maar men heeft kennelijk niet zo diep het mes in de cijfers willen zetten, dat het tekort zo niet in het geheel werd opgelost, maar dan toch voor een belangrijk deel kon worden verkleind.

„Alstublieft", zei het Bestuurscollege bij de aanbieding van de ellenlange cijferreeksen aan de Raad. En de Raad zei „Dank u zeer" en dacht er het zijne van.

„Alstublieft", zei het Bestuurscollege bij de aanbieding aan de Landsregering - en dadelijk vertrok landsminister W. R. Plantz naar Nederland; dit enorme tekort was toch zeker niet verwacht. En er waren tekenen die erop wezen, dat sprake kon zijn van een structureel tekort, dus niet van een tekort dat slechts verband hield met de overgang naar de geheel nieuwe organisatievorm.

Als we wel zijn ingelicht, zullen de commissies op Curacao zich Maandag a.s. moeten beraden over hun begroting. Maar men zal zich - niet helemaal ten onrechte - afvragen wat het Bestuur wel heeft verricht om te streven naar een „gladde" begroting. Door het schrappen van een aantal posten, e.o. uitdunning daarvan, heeft men het tekort met zo'n twee millioen kunnen verminderen, maar dan blijven er nog altijd ongeveer vier millioen over. We zijn benieuwd wat daarvan in de commissies zal worden gezegd.

Het eilandsbestuur van Aruba zou ook graag wat meer grote projecten uitgevoerd willen zien, maar men is hier erg aan de voorzichtige kant gebleven en men heeft zich afgevraagd op welke wij ze de te ontvangen gelden het best kunnen worden besteed. Vermoedelijk heeft men op Curacao de rollen omgekeerd: eerst opgenomen wat er allemaal moet worden gedaan en daarna opgeteld wat er aan ontvangsten kan worden tegemoet gezien.

Van een eerlijke wens om drastisch te bezuinigen is op Curacao geen spoor te bekennen; zodra daartoe wordt besloten, zal men waarschijnlijk niet voor de tweede maal aan de noodrem-Plantz behoeven te trekken.

Intussen is het niet geheel duidelijk, of het wel juist is, dat wijziging van de Eilandenregeling Curacao uit de brand zal helpen zonder een vuurtje op Aruba aan te steken. We zullen maar afwachten hoe de situatie zich zal ontwikkelen; stellen tenslotte nog, dat wij gisteren van een aantal Statenleden, die voor een commissie-vergadering op ons eiland waren, vernamen, dat zij zich met hand en tand tegen wijziging van genoemde regeling zullen verzetten...

Alstublieft!

BRITS KONINGSPAAR IN 1954 NAAR AUSTRALIE

LONDEN, 15 Oct. - Officieel is bekend gemaakt, dat koningin Elizabeth en de hertog van Edinburgh begin 1954 een bezoek zullen brengen aan Australië en Nw.-Zeeland. Op de terugreis zullen zij Ceylon aandoen.

HIJ KREEG GEEN UITREISVISUM

KAAPSTAD, 15 Oct. - De Zuid-Afrikaanse regering heeft Mr S. S. Benghu, een Afrikaner uit Natal, een uitreisvisum geweigerd. Mr Benghu wilde zich naar New York begeven om in de Verenigde Naties voor de Indiërs in Zuid-Afrika te pleiten. Zijn visum is hem geweigerd, „omdat de kwestie der Indiërs een binnenlandse aangelegenheid is, waarover in het buitenland niet behoeft te worden gesproken."

Zij waren in Oost-Duitsland gevangen gehouden zonder berecht te zijn

MUENCHEN, 14 Oct. — Dezer dagen zijn zestien Oostduitse gevangenen door de Oostduitse volkspolitie overgeleverd aan de Beierse grenswacht bij de controlepost van Toepen-Inchhoe, aldus berichten van de politie.

Naar wordt aangenomen, behoren zij tot de 2.600 gevangenen, die op grond van een amnestie van president Pieck van Oost-Duitsland zijn vrijgelaten of vermindering van straf hebben gekregen ter gelegenheid van de derde verjaardag van de Oostduitse republiek.

De 16 mannen, in leeftijd variërend van 31 tot 65, zeiden allen, dat zij sinds het einde van de oorlog gevangenen gehouden waren zonder ooit voor het gerecht gebracht te zijn. Zij zouden niet weten, waarom zij vrijgelaten zijn.

Zij deelden mede, dat zij hadden vernomen, dat nog ongeveer 80 gevangenen naar West-Duitsland zouden worden teruggevoerd uit de gevangenis te Waldheim, waar op het ogenblik ongeveer 700 personen gevangen gehouden zouden worden.

De 16 vrijgelatenen hebben hun domicilie in West-Duitsland.

Vliegongeval op Curacao vond plaats tijdens een gecombineerde oefening

Beide toestellen zijn volkomen vernield

Naar aanleiding van het ongeval met twee Fireflies van de Marine Luchtvaartdienst op Curacao, waarover wij gisteren reeds een bericht doorgaven, vernemen wij nader het volgende:

Door het Commando Marine Nederlandse Antillen waren uitgebreide oefeningen opgezet, waaraan deelnamen het personeel van de Marine Luchtvaartdienst, de Mariniers op Curacao en leden van de Koninklijke Marine. De Mariniers waren in twee groepen gesplitst, waarvan een deel de opmars van de andere groep moest zien te verhinderen. Aanvallend en verdedigend moesten daarbij gelijk optreden twee groepen Fireflies. De toestellen P-6 en P-30 vlogen keurig in formatie, doch op een gegeven ogenblik moet een der toestellen plotseling een wending hebben gemaakt en daarbij de andere Firefly aan de staart hebben geraakt. Beide tostellen raakten in het ongerede; de P-6 stortte vrijwel onmiddellijk daarna brandend neer achter de Tafelberg. De piloot, de Luitenant-ter-Zee vlieger 3e kl. P. Dekker, liet hierbij het leven. De bestuurder van de P-30, de Luitenant-ter-Zee vlieger 2e kl. H. Moekerdanoe, verliet in de lucht zijn toestel en wist zich met een valscherm te redden. Beide Fireflies zijn volkomen vernield. De oefeningen werden afgelast.

De overledene was 24 jaar en gehuwd; zijn echtgenote bevindt zich in Nederland. Onze deelneming gaat uit naar de zwaargetroffen familieleden en Commandant en personeel van de Marine op de Nederlandse Antillen.

Z.E. de Gouverneur heeft zich uitvoerig van het gebeurde op de hoogte laten stellen en betuigde zijn innige deelneming met de ramp, die de Koninklijke Marine is overkomen.

TELEGRAM VERZONDEN

Naar aanleiding van het vliegongeval, dat gistermorgen op Curacao plaats vond, werd gistermiddag een telegram verzonden van de navolgende inhoud: „Aan commandant Marine Nederlandse Antillen, Curacao. Het Comité Contact Burgerij Militairen op Aruba betuigt innige deelneming bij het vliegtuigongeluk van heden. Getekend: Statius Muller, voorzitter, Van der Schoot, secretaris."

QUEEN MARY IS ZIEK

LONDEN, 15 Oct. - Koningin Mary, de 85 jaar oude grootmoeder van de huidige koningin Elisabeth, heeft een kou gevat en is door de artsen verplicht in haar paleis, Marlborough House, te blijven.

Stille overgang

Het jaar 1953 zal op wel zeer stille wijze moeten worden begroet. De houders van vergunnings- en verloflokaliteiten hebben namelijk van het Hoofd der Plaatselijke Politie een schrijven ontvangen, waarbij regelen zijn gesteld ten aanzien van het geven van muziek. De ontvangers zijn het wel met die brief eens, maar kunnen alleen niet verkroppen, dat op Nieuwjaarsdag tot des morgens elf uur geen plaatjes mogen worden gedraaid. En mag er dan ook geen vuurwerk worden gemaakt?
Dat lijkt ons allemaal wel een beetje al te saai......

KNSM-AGENT SPOEDIG TERUG

De heer Hein van der Linden, van de KNSM op ons eiland, die thans met verlof in Nederland vertoeft, wordt dezer dagen op ons eiland terug verwacht en zal op 20 dezer zijn werkzaamheden hervatten. Dan zal er dus een einde zijn aan de „detachering" van de heer Zonneveld op Aruba.

HET IS IN ST. NICOLAAS

De bijzondere plechtigheid ter gelegenheid van Christus Koning, waaraan een groep Mariniers uit het Kamp Savaneta zal medewerken, zal niet plaats vinden in de Kerk van Savaneta, zoals door ons gemeld, doch in die van Sint Nicolaas. De organisatie is in handen van de legeraalmoeznier Pater Huige.

VERHUUR GAAT DOOR

Gisteravond kwam de kwestie van de Pasanggrahan in de Curacaose Eilandsraad; besloten werd overeenkomstig het voorstel van het Bestuurscollege het gebouw aan de heer H. van der Stam (van Strand Hotel) te verhuren voor de duur van vijf jaar met een optie van vijf jaar.

SURINAAMSE LANDS-MINISTER NAAR ARUBA

De Surinaamse Landsminister van economische zaken, J. Currie, die thans op Curacao verblijft, zal Donderdag en Vrijdag op ons eiland zijn voor het voeren van besprekingen met autoriteiten en instanties. Morgenavond zal hij een lezing houden in de Club Suriname te Sint Nicolaas. Aanvang acht u. precies.

Ook Amerika krijgt jagers die sneller zijn dan het geluid

WASHINGTON, 14 Oct. — De Amerikaanse luchtmacht heeft aangekondigd, dat order is gegeven te beginnen met de productie van de eerste Amerikaanse jager, die sneler is dan het geluid en uitgerust met zgn. deltavleugels. Deze jager kan zeer hoge snelheden bereiken in de stratosfeer.

Bijzonderheden over het vliegtuigtype zijn niet gegeven omdat zij als militaire geheimen worden beschouwd. Het type wordt aangeduid met de formule F. 102. Het vliegtuig lijkt op de XF 92 van de Convair farbrieken, een zeer snelle jager, die echter nimmer de geluidssnelheid heeft weten te overtroeven. Men verwacht dat het nog twee jaar zal duren voor de F. 102 in serieproductie kan worden gebracht.

Bovendien kondigde de luchtmacht aan een groot aantal B 57 nachtbomenwerpers te hebben besteld. Dit type lijkt op de Britse Canberra.

BRIEF VOOR DR KASTEEL

'S GRAVENHAGE, 14 Oct. — De Federatie van Nederlandse Journalisten zal met het eerste toestel van de K.L.M. naar Santiago op 6 November a.s. een in hartelijke bewoordingen gestelde brief meezenden aan de Nederlandse gezant in Chili, dr P. A. Kasteel, oud-gouverneur van Curacao. Dr Kasteel maakte voor de oorlog carriere in de journalistiek.

VOOR JANUARI LICHT IN HET STADION

Naar wij van de zijde van de firma A. J. van der Naaten vernemen, zullen de 6 torens voor de Stadionverlichting a.s. Maandag met de Oranjestad van de KNSM op Aruba aankomen.

De firma in Holland heeft hiermede 3 weken op de contractuele levertijd ingelopen. Voor het einde van dit jaar kan dus met licht worden gespeeld.

UITVOERING OP ZONDAGAVOND

In verband met de uitvoering van leerlingen van mej. Els Athmer op Zaterdagavond te St. Nicolaas, heeft het bestuur van Sociedad Bolivariana besloten de culturele avond ten bate van het Coromotofonds uit te stellen tot Zondagavond. Er wordt om 8 uur begonnen. Toegangsprijs is fl. 1.50 p. persoon, waarbij opgemerkt zij, dat de toegangskaarten zijn genummerd en dat men kans heeft een fraaie prijs te winnen! Zondagavond dus naar de Sociedad Bolivariana!

OOK VAN ST. NICHOLAS STORE

Ter aanvulling op ons bericht „Wat de danseresjes kregen" in de krant van gisteren, kan gemeld worden, dat de meisjes Zaterdag in de pauze snoep ontvingen, welke was aangeboden door de St. Nicholas Store. Het lijstje van degenen, die mej. Athmer hebben willen helpen, wordt al langer en daarover kunnen we ons, mede gezien het goede doel der uitvoeringen, slechts verheugen.

Autovallen - een onmogelijk en verouderd systeem om automobilisten te verschalken

Verwijten aan adres van politie echter ongemotiveerd

In verband met de verscherpte controle van de politie inzake overschrijding van de maximum-snelheid, hebben wij kort geleden geschreven, dat de ANWB in Nederland ten zeerste gesticht is tegen zogenaamde autovallen. Hierover werden ons verschillende vragen gesteld, naar aanleiding waarvan wij de consul voor Aruba van de ANWB verzochten ons het standpunt van genoemde Bond te geven met betrekking tot alles wat met de „autovallen" te maken heeft.

De heer Jos A. van der Schoot was zo vriendelijk ons onmiddellijk van antwoord te dienen en begon met er met nadruk op te wijzen, dat hij met de verschillende mededelingen geenszins een aanval op de overheid wenst te doen; integendeel, de samenwerking tussen beide organen is altijd uitstekend geweest op ons eiland. Vooropdient dan te worden gesteld, dat, wanneer het gaat om een gezonde bestrijding van de verkeers-onveiligheid, dit niet wil zeggen dat de ANWB middelen goed kan praten, die in vorige eeuwen werden toegepast en dus voor onze moderne begrippen zeer verouderd zijn.

„Het was in Mei 1950 dat de ANWB voor het eerst sinds de oorlog weer eens de strijd aanbood tegen de autovallen, het onmogelijke en hopeloos verouderde vangsysteem. Een indrukwekkende lijst van autovallen werd in de Autokampioen gepubliceerd. Tot voor kort leek het dat dit had geholpen. Het aantal klachten dat de ANWB bereikte was geringer. Doch langzamerhand nam het weer toe. De autoval stamt uit de prae-historie van het motorverkeer, toen men de draf van een paard aannam als norm voor de maximum snelheid van zo'n koets zonder trekdier. Geen wonder, dat tal van automobilisten en sportieve politiemannen al bijna evenzeer tegen het systeem gekant zijn als de weggebruiker zelf. Wij zijn van mening, dat alles in het werk gesteld moet worden om de vrijheid en de veiligheid van het verkeer op alle fronten te bevorderen, aangezien hiermede een sociaal en economisch belang gediend wordt. Juist om deze reden verzet de ANWB zich principieel tegen elke controle op de maximumsnelheid, daar een dergelijke controle er naar de stellige mening van de ANWB in genen dele toe zal bijdragen het gestelde doel te bereiken.

De opvoedkundige waarde van een snelheidscontrole, is nihil, doordat de overtreder zich in verreweg de meeste gevallen in het geheel niet schuldig voelt maar des te meer geërgerd. Juridisch staat hij ongetwijfeld buiten spel. Doch hij vermag niet in te zien, dat hij het verkeer in gevaar heeft gebracht, doordat de snelheidsmeter iets meer aanwees dan het maximum, dat op de borden staat. Daar komt bij, dat controleren op snelheid alleen mogelijk is op een lang recht traject, wanneer er geen druk verkeer is.

Van veel groter belang is het voor de veiligheid op de weg, dat streng wordt opgetreden tegen piraten, onverantwoordelijke, roekeloze rijders. En dat kan bereikt worden door politiecontrole op toepassing van de verkeersregels, op 't op de juist wijze inhalen en links afslaan, op 't rechts houden, op achterlichten en tevens door een rigoureuze handhaving van de Politiekeur. Hierdoor vangt men de gevaarlijke elementen. In de autoval daarentegen knipt men een aantal weggebruikers zonder meer.

Wij vragen scherp toezicht op het verkeer. En wij zullen ons verenigen met dagvaardigen, waarin men ons een te hoge snelheid ten laste legt, mits in deze dagvaarding tevens wordt duidelijk gemaakt op welke wijze het verkeer in gevaar werd of kon worden gebracht.

Want dat betekent, dat men niet stomweg onze snelheid opmeet, doch dat onze snelheid in het verkeersbeeld aan het oordeel van de rechter zal worden onderworpen.

(Slot op pag. 4)

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Het bureau voor wederzijdse beveiliging heeft bijzonderheden verstrekt over de aankoop van Britse en Franse straaljagers tot een bedrag van 400 millioen dollar. Het programma verkeert echter nog in het stadium van voorbereiding.

BELGRADO. - Het bedrag aan hulpverlening, dat Joegoslavië zal ontvangen van Engeland, de Verenigde Staten en Frankrijk, beloopt 99 millioen dollar. Hiervan zullen de V.S. 78 millioen fourneren.

BUENOS AIRES. - Verscheidene studenten werden gewond en velen werden gearresteerd bij een botsing tussen studenten en de politie in de Eva Peron Universiteit. Enige studenten kwamen op voor vier van hun collega's, die van de Universiteit waren verwijderd.

MOSKOU. - Rusland heeft Amerika een nota gezonden, waarin de Amerikaanse nota van 8 October (betreffende ambassadeur Kennan) genoemd wordt „een waardeloze poging om valse en vijandige verklaringen over de Sowjet Unie, die gemaakt zijn door de voormalige Amerikaanse ambassadeur in de Sowjet-Unie, te rechtvaardigen."

LONDEN. - Engeland wenst geen besprekingen tussen de Anglo Iranian en de Perzische regering voordat overeenstemmnig wordt bereikt over de schadevergoeding van de Brits-Perzische maatschappij wegens het verloren gaan van de industrie, die een waarde zou hebben van 500 millioen pond sterling.

AMSTERDAM. - President Auriol van Frankrijk heeft Koningin Juliana en Prins Bernhard uitgenodigd voor een jachtpartij nabij Parijs. De Koningin en de Prins hebben deze invitatie aanvaard en vertrekken Vrijdag naar Frankrijk.

HANOI. - De eerste grote Franse aanval in Indochina is wegens slechte weersomstandigheden mislukt; de Vietminh slaagde er in te ontsnappen door een bres in de Franse linies.

In kort bestek

HEIDELBERG. - Het hoofdkwartier van het Amerikaanse leger in Europa heeft met klem ontkend kennis te hebben gedragen van een geheime Duitse partisanen-organisatie, die door Amerikaanse autoriteiten zou worden gefinancierd en opgeleid.

NEW YORK. - Een voormalig functionaris van de communistische partij in de V.S. heeft verklaard, dat 300 van de 500 leerkrachten op de New Yorkse scholen, die contributie aan de partij betaalden, waren georganiseerd in een communistische ondergrondse in de jaren 1948 en 1949.

PORT OF SPAIN. - Een suikerrietveld van honderden hectaren heeft schade gekregen door een wervelstorm, die zich een pad van vijftig meter door het land baande. De inwoners vluchtten in paniek de dorpen uit voor de storm die drie kwartier aanhield.

CANTERBURY. - Een 78-jarige metselaar, die als werkman het grootste deel van zijn leven heeft doorgebracht met herstelwerkzaamheden aan de kathedralen alhier, tachtig meter boven de begane grond, is overleden na een val van een stoel in zijn tuin.

. . . Waarover de gemoederen hevig werden beroerd . . .

Het zesde deel van het verslag van de parlementaire enquete-commissie is verschenen aldus „Het Vrije Volk". Het behandelt een aantal zaken, die in de jaren onmiddellijk na de bevrijding de gemoederen hevig hebben beroerd en waarover al veel is geschreven. Men herinert zich nog wel: Het zenden van pakketten naar gevangenen in Duitsland tijdens de bezetting. De houding van Nederlandse autoriteiten in Spanje, Portugal, Zwitserland, Zweden en Engeland tegenover uitgeweken Nederlanders. De wijze, waarop de Nederlandse belangen in Duitsland zijn behartigd. De pogingen, die gedaan zijn om Nederlanders uit Duitse kampen vrij te krijgen De repatriëring na de bevrijding.

Bij al deze gebeurtenissen zijn vele mensen betrokken geweest. Mensen, die voor taken stonden, waarvan zij nooit hadden gedroomd. Mensen, die waren opgejaagd, die bezorgd waren over het lot van familie en gezin. Mensen, die de goede zaak wilden dienen en daarvoor niet het enthousiasme vonden, dat zij verwacht hadden. Mensen, die in kampen en gevangenissen het gevoel hadden in de steek te worden gelaten.

Het pad van de enquete-commissie is dan ook niet over rozen gegaan. In een wirwar van verklaringen heeft zij haar weg naar wat er werkelijk is gebeurd moeten zoeken. Het eindresultaat wekt de indruk, dat de commissie een heel eind op die weg is gekomen en dat met dit rapport de behandelde zaken zijn afgedaan.

De ernstige critiek van de commissie treffen wij aan daar waar zij het betreurt, dat de Londense regering niet met alle middelen heeft gepoogd in 1945 een aantal Joden te redden, toen dat voor aanzienlijke bedragen misschen mogelijk was geweest. De regering in Londen heeft zich te veel laten leiden door de gedachte, dat onder geen enkele omstandigheid Duitsland deviezen in handen mochten worden gespeeld, die aan de oorlog ten goede zouden zijn gekomen.

Het verslag van de commissie bevestigt op dit punt in grote trekken het rapport-Cleveringa over de Buitenlandse Dienst, dat in 1948 werd uitgebracht. Wij hebben destijds gezegd, dat wij niet zonder huivering van de beslissingen van Londen hebben kenuis genomen. De enquete-commissie gaat verder en spreekt, nu inderdaad is gebleken, dat de Nederlandse regering een mogelijke kans een aantal Joodse Nederlanders te redden voorbij heeft laten gaan, haar afkeuring uit. Te recht naar het ons voorkomt. Hoe aannemelijk de aangevoerde redenen op zich zelf zijn.

Hier wreekt zich, menen wij, ten slotte een gebrek aan menselijke fantasie, waaraan men zo gemakkelijk ten slachtoffer valt. Van het lot, dat onze Joodse landgenoten in zo groten getale beschoren is geweest, hebben wij ons ook in eigen land toch immers nauwelijks werkelijk een voorstelling kunnen maken

Iets dergelijks treffen wij aan bij enige van onze diplomatieke vertegenwoordigers in de neutrale landen tijdens de oorlog. Veel van de klachten blijken ongegrond te zijn geweest. Het enquete-verslag komt tot de conclusie, dat over het algemeen deze vertegenwoordigers hun taak naar behoren hebben verricht. Alleen aan tact heeft het herhaaldelijk ontbroken. Aan fantasie om zich in te denken in welke gemoeds toestand, met welke hoop en welke wanhoop in het hart vele Nederlanders zich tot deze vertegenwoordigers van hun land hebben gewend.

De enquete-commissie slemt telkens in met de resultaten van de commissie-Cleveringa van 1948. Zij wijkt echter herhaaldelijk af van het rapport van de Pakkettencommissie, die door het Rode Kruis in 1945 werd ingesteld. Deze commissie heeft haar rapport doen steunen op enige verklaringen, die naar de enquete-commissie is gebleken, onhoudbaar zijn.

De indruk, die de enquete-commissie heeft gekregen over de activiteit en het verantwoordelijkheidsbesef van vele bij de verzorging van de gevangenen betrokken geweest zijnde personen, is veel beter dan die van de Paketten-commissie. De afstand die de enquete-commissie van de gebeurtenissen heeft kunnen nemen doordat haar onderzoek veel later plaats vond, heeft daartoe stellig bijgedragen. Dat neemt niet weg, dat dat resultaat niet alleen verheugend is voor het beeld van Nederland in oorlogstijd, het is ook een herstel van onrecht, dat een aantal personen in de bewogen tijd na de bevrijding is aangedaan.

Joegoslavie krijgt steun van Amerika, Engeland en Frankrijk

BELGRADO, 13 October — Blijkens een te Belgrado uitgegeven communiqué zijn de Verenigde Staten, Engeland en Frankrijk het met Joegoslavië eens geworden over de voorwaarden voor economische hulp door deze drie landen aan Joegoslavië gedurende de periode van 12 maanden, welke in Juni 1953 afloopt.

Deze hulp, aldus het communiqué, wordt verleend in het belang van de wereldvrede met het doel de economie van Joegoslavië te versterken en zijn hoedanigheid tot verdediging en het bewaren van zijn onafhankelijkheid te vergroten.

De hulpverlening zal worden aangewend om de invoer te financieren alsook om de uitgaven, verbonden aan de opleiding van Joegoslavische technici in binnen- en buitenland, te bestrijden. De vier betrokken regeringen erkennen de wenselijkheid, dat Joegoslavie zijn buitenlandse betalingen zo spoedig mogelijk in evenwicht breugt, en zijn overeengekomen alle inlichtingen terzake uit te wisselen. Het bedrag, dat met deze hulpverlening gemoeid is, wordt niet genoemd in het communiqué, dat van de Franse ambassade is uitgegaan.

V.S. ZIJN OOK VOOR

NEW YORK, 14 Oct. Een woordvoerder van de Amerikaanse afvaardiging bij de Verenigde Naties heeft verklaard dat de V. S. voor het plaatsen van de kwesties Tunesie en Marokko op de agenda van de Algemene Vergadering zullen stemmen.

ABDIJKERKEN IN MIDDELBURG ZIJN HERSTELD

MIDDELBURG, 14 Oct. — Ruim twaalf jaar na de verwoesting door Duitse bommen zijn Zondag de abdijkerken te Middelburg opnieuw in gebruik genomen, waarbij 1.200 genodigden aanwezig waren. De restauratiekosten werden geheel door het Rijk gedragen. Bij de restauratie, die plaats vond onder auspiciën van de stichting Monumentenzorg, is zoveel mogelijk de oorspronkelijke toestand in ere hersteld.

WYSJINSKY WERD WEL HARTELIJK BEGROET . . .

NEW YORK, 14 Oct. — Een honderdtal betogers jouwden Andrei Wysjinsky, de Russische minister van buitenlandse zaken, en Andrei Gromyko, de Russische ambassadeur in Engeland, gisteravond uit, toen zij van de „Queen Elizabeth" voet aan wal zetten te New York, waar zij de algemene vergadering der Verenigde Naties zullen bijwonen. Eerder had Wysjinsky op een persconferentie aan boord verklaard „als steeds" erg blij te zijn de Verenigde Staten te bezoeken.

AMNESTIE VERLEEND

CAIRO, 14 Oct. — Bij Koninklijk Besluit is aan alle Egyptenaren, die zijn veroordeeld wegens beweerde medeplichtigheid aan de moord op de voormalige minister van financiën Sir Amin Osman Pasja in Januari 1946 amnestie verleend. De betrokkenen werden in Juli 1948 veroordeeld tot gevangenisstraffen, varierend van 2 tot 5 jaar. Sir Amin, die bekend stond om zijn pro-Britse gezindheid, werd vermoord toen hij een club in Cairo verliet.

Van Amersfoort naar Broadway

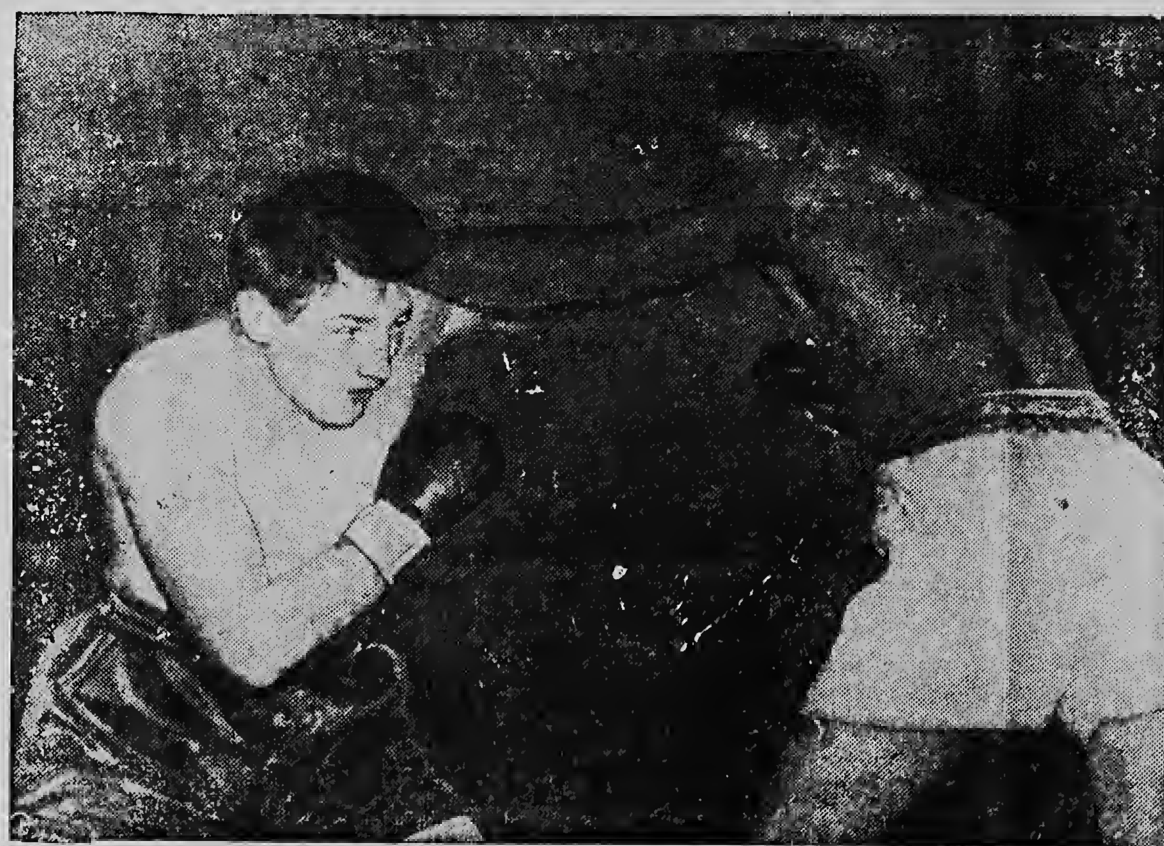
Your bus operator is Jan van Gent from Holland" kondigt een groot plakkaat aan de voorkant van een der Broadway-bussen in New York aan. Dit is een van de duizend bussen die dagelijks uit de van benzinedamp walmende garages van de Third Avenue Transit System aan de 129e Straat komen gerold. En jawel hoor, achter het stuur zit in zijn keurige grijze Amersfoortse chauffeursuniform de twee en dertigjarige Jan van Gent, die door het Amersfoortse publiek werd uitgekozen om een maand lang New Yorkers naar winkel, kantoor of huis te rijden, schrijft De Tijd.

Maar dat gaat zo maar niet. Voordat een Amersfoorter met een bus van 12 ton (de Amersfoortse stadsbussen zijn 8 ton) op Times Square wordt losgelaten, moet hij bijzonder zware rij-examens afleggen. Van Gent heeft eerst acht dagen „indoortraining" gehad en is daarna vier en twintig uur met een instructeur in een verder lege bus door New York gereden. Volgens zijn instructeur heeft men hem toen allermoeilijkste examens laten doen. Maar Jan heeft alles niet alleen met vlag en wimpel gehaald, doch zijn examinators zeiden dat Van Gent tot de allerbeste chauffeurs behoort. „Zo'n man als Jan zouden we hier direct in dienst nemen," zei zijn tijdelijke baas. En dus verdween ook het laatste beetje angst van Amerikaanse en Nederlandse verslaggevers en fotografen, toen ze, na in het grauwst van de ochtend te zijn opgestaan om Jan's eerste busrit-met-passagiers mee te maken, in zijn Broadwaybus stapten. Jan grijnsde maar eens om de flitsende lampen en commando's van fotografen. Hij vond zich kennelijk niet zo belangrijk als Amerikaanse reporters hem vonden.

Ter ere van de fotografen reed Jan een paar bushalten voorbij zonder passagiers op te nemen, maar tenslotte moest het daar van komen. Onder uitbundig gelach klom toen een zeer beteuterd jongetje met zijn vinger in de mond in de bus. De tweede argeloze passagier was een dame die, toen ze de batterij van fotografen in de bus gereed zag staan, van schrik haar paraplule naar hen ophief.

Jan van Gent moest intussen opletten of de dubbeltjes ook betaald werden door de binnenstromende passagiers en tegelijk over het drukke Broadway rijden, waar altijd dubbel of driedubbel geparkeerd wordt en een Amerikaans chauffeur al een meester in zijn vak moet zijn om geen brokken te maken. New Yorkers hebben er ook een handje van om midden op straat op de bus te gaan wachten of door rode lichten heen te lopen. Jan moest bovendien rekening houden met het van rechts passerende verkeer. En ook anders dan in Amersfoort, rijdt hij nu een wagen met automatische versnelling, terwijl hij anders aan het overschakelen met de hand gewoon is.

(Vervolg op pag. 3)



OP HAVANNA moest de wereldkampioen weltergewicht Kid Gavilan (van Cuba) zijn titel verdedigen tegen Billy Graham (uit New York). Het gevecht duurde 15 ronden, waarvan Kid er 11 won. — Boven: Billy duikt onder een linkse van Kid door.

Tropicabana

of

9

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

„Het spijt me dat ik u wakker heb gemaakt, Mr. Rehak," zei Pine. „Ik zal u een paar vragen stellen en dan kunt u weer gaan slapen."

De man had zijn beide voeten ver uit elkaar gezet en steunde met zijn ellebogen op zijn knieën. Het waren groezelige voeten met een paar grijze randen vuil, even onder de enkels. Zijn gelaat was even levendig als het hakblok van een slager. De man zat eenvoudig te wachten op hetgeen Pine hem te zeggen had.

„Het gaat over uw dochter," zei Pine.

„Gracie?" Er begon iets te leven in de ogen van de man. „Ik heb in lange tijd niets van haar gehoord. Bertha Lund heeft u zeker hierheen gestuurd, niet?"

„Wie is Bertha Lund?"

De man staarde recht voor zich uit en scheen niets van de vraag te horen; of wilde er niets van horen.

Pine verloor zijn geduld en zei:

„Ik heb gehoord, dat Gracie tegenwoordig in Chicago is.

„Misschien wel. Ik heb haar lange tijd geleden de deur uitgeschopt. Zij deugt niet, meneer. Altijd last met mannen. Ben je van de politie?"

„Oh neen, helemaal niet, Mr. Rehak. Het gaat eigenlijk om een ander meisje. Zij wordt vermist en haar ouders willen weten waar zij is. Ik geloof, dat Gracie me dat zou kunnen vertellen."

Hij trok krampachtig met zijn teenen en scheen het prettig te vinden. Pine opende zijn mond om iets te zeggen, maar voordat hij een woord had kunnen uitbrengen, begon Rehak te spreken.

„Na de dood van mijn vrouw heeft de politie me vaak opgebeld. „Mr. Rehak", zeiden zij dan, „we hebben je dochter weer opgepikt. Zij viel de voorbijgangers weer lastig en bood zich zelf te koop aan op straat. Kom je haar halen tegen borgstelling?" Ik haalde haar dan en slog haar benen kapot als zij thuis kwam. Maar het hielp niet. Een paar dagen later was het weer net eender."

Pine begreep, dat de man eigenlijk niet tegen hem, maar met zich zelf zat te praten.

Hij legde zijn hoed op zijn knieën en stak een sigaret op. Rehak keek naar het vlammetje van de aansteker en scheen plotseling weer te beseffen, dat hij bezoek had.

„Ik kom eigenlijk niet voor Gracie, Mr. Rehak. Wie en wat zij is, kan me niet schelen. Ik wilde haar alleen iets vragen over dat andere meisje. Als U mij haar adres in Chicago zou kunnen geven of het adres van een van haar kennissen, dan zou ik dat erg op prijs stellen."

Er veranderde niets in Rehak's gelaat of in de ogen, waarmee hij Pine aanstaarde. Maar hij balde zijn handen langzaam tot vuisten.

„Ga weg," mompelde hij. „Ik praat niet emer over haar. Ga weg, meester. Ik weet niet wie je bent en het kan me ook niet schelen. Zij is hier niet en als zij hier komt, vermoord ik haar. Ga maar liever weg."

Hij kneep zijn ogen dicht en er glinsterde iets in de groezelige rimpels van zijn gelaat. Zo bleef hij zitten, als uit steen gehouwen, roerloos, terwijl de messen der herinnering hem aan stukken sneden.

Pine stond op, zette zijn hoed op en liep de gang in.

(Wordt vervolgd)

Relikwie Onze Lieve Vrouwe van Coromoto naar de Antillen

Grootse ontvangst door katholiek Aruba

Men schrijft ons:

Donderdagavond 30 October a.s. des avonds om half zes zal de Relikwie van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto, voor het eerst in de geschiedenis buiten de grenzen van Venezuela, op Aruba arriveren, vergezeld van Venezolaanse geestelijkheid, waaronder enige bisschoppen.

Korte geschiedenis

Het was in 1651 dat Onze Lieve Vrouwe verscheen aan het hoofd van een Indianenstam en hem verzocht zich naar de blanke mensen te begeven, zich te laten dopen om hierdoor in de hemel te kunnen komen.

Toen de bezitter van een grote rancho op zijn reis naar El Tucujo via Couro ging ontmoette hij het hoofd van de Indiaanse stam, die hem de geschiedenis van de verschijning vertelde. Het hoofd van deze Indianenstam was het hoofd van de Los Copes stam. De bezitter van de rancho, Juan Sanchez, nam de Indianen mede naar de omgeving van Guanara, een stad in 1651 gesticht door kapitein Fernandez de Leon, waar de Indianenstam gedoopt werd en daar ook bleven leven. Alleen het hoofd trok verder. Op Zaterdag 8 September 1652 verscheen Onze Lieve Vrouwe wederom. Het hoofd wilde echter de verschijning met pijl en boog slaan en toen hij de verschijning wilde pakken, verdween deze en hield hij een beeldje in zijn hand. Dit beeldje werd later door Juan Sanchez gehaald en naar Coromoto gebracht.

Coromoto is het Lourdes van Zuid-Amerika; hier wordt de nationale patrones van Venezuela jaarlijks door millioenen vereerd en in de loop der jaren zijn er vele wonderen geschied.

Programma

Het programma voor de grootse ontvangst is nog voorlopig, aangezien alles nog niet definitief is, waardoor het organiserend comité ook nog geen contact met het Bestuur heeft kunnen opnemen.

Behoudens goedkeuring van het Gouvernement is het als volgt:

Donderdag 30 October 1952:

Des avonds omstreeks half zes arriveert de Relikwie met een speciaal vliegtuig uit Venezuela op het vliegveld Dakota, waar de Relikwie door een kleine commissie in ontvangst wordt genomen. Het publiek wordt dringend verzocht niet naar het vliegveld te komen, aangezien de officiële ontvangst op het Wilhelminastadion zal plaats hebben omstreeks zes uur. Men wordt verzocht kaarsen mede te brengen. Op een praalwagen wordt de Relikwie naar het Stadion gebracht. Er zal gevraagd worden of het mogelijk is dat het vliegtuig, voordat het landt, laag over het stadion kan vliegen. De Relikwie komt dan in het midden van het Stadion te staan, omgeven door 500 bruidjes, die de spreuk Coromoto of Ave Maria zullen vormen. Voorts zal het koor der Frères de gezangen en de Harmonie Sant Michael de muziek verzorgen. Nadat de bisschoppen en geestelijkheid op de eretribune hebben plaats genomen, zal Eerwaarde Pastoor De Haas een welkomstwoord in het Spaans spreken, daarna spreekt iemand uit de Arubaanse samenleving.

Vervolgens zal het lied van Coromoto worden gezongen en dan gaat het in optocht naar de Kerk van Oranjestad. Stoet en volgorde zullen nader worden bekend gemaakt.

De stoet gaat van het Stadion naar de Wilhelminastraat, Havenstraat, Weststraat, Schelpstraat, Nassaustraat, Leeuwenhoekstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat, Kerk (route moet nog door de politie worden goedgekeurd). De bevolking wordt uitgenodigd vlaggen uit te steken en huizen te versieren.

Hierna is er een korte ontvangst in de kerk en daarna vinden er biduren plaats.

Vrijdag 31 October 1952:

Des morgens H. Missen met Generale H. Communie. Bid- en zanguren voor de kinderen. Des middags omstreeks drie uur autoprocessie naar de verschillende parochies. Tevens zal er des middags gelegenheid zijn tot biechthoren.

Des nachts 12 of 1 uur Pontificale H. Mis op het schoolterrein van de Frères aan de Boerhavestraat.

Zaterdag 1 November 1952:

De H. Missen als op Zondag (Allerheiligen) met Relikwie verering. Om elf uur volgt bezoek aan het San Pedro Hospitaal.

Des middags zal voor het vertrek naar Curacao een afscheidsof worden gehouden.

In het kort is dit het voorlopige programma voor het bezoek van de Relikwie van Coromoto aan Aruba.

Het Comité Coromoto Aruba doet een beroep op de Katholieken van Aruba om haar medewerking te geven voor de grootse ontvangst van de Relikwie. De diverse commissies zoals: ontvangst, versiering, optocht, financiën en propaganda zijn reeds aan de slag. Vermoedelijk zal er Zondag a.s. een voetbalwedstrijd worden gehouden tussen de twee grote rivalen RCA en Aruba Jrs., tevens een baseballwedstrijd, terwijl er plannen zijn voor een dansavond.

VAN AMERSFOORT NAAR BROADWAY

(Vervolg van pag. 2)

Jan zelf valt het allemaal mee. Hij is al veertien jaar chauffeur geweest en de Busmaatschappij van Henry Nefkens in Amersfoort heeft hem al op tochten door heel Europa gezonden. „En als je eenmaal over die scherpe, bochtige bergwegen hebt leren rijden" zegt Jan, „dan kun je niet veel meer bijleren. Het mag hier druk zijn, maar je hebt tenminste geen last van fietsers."

Bij de 43e straat werd hij door de directeur van Netherlands Tourist Office begroet. Ook werden hem bij wijze van herinnering een paar onnozele poppeklompjes aan eenn rose lintje overhandigd. En daarop reed Jan, behoorlijk geïnaugureerd, verder.

Intussen heeft hij al zes maal voor radio en televisie gesproken en heeft in een programma een stel nieuwe kleren voor zijn dochtertje gewonnen. Hij zal nog enkele toespraakjes aan lunches houden, die hem worden aangeboden. Bij al die eer blijft hij echter zijn kalme bescheidenheid zelf: de Amersfoorters wisten wel wie ze naar New York stuurden......

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 muzikale kinderuitzending (Pap.); 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 v. de Bovenwinders; 21.00 conjunto-progr.; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 v. kinderen; 18.00 Indon. muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 klassiek concert; 20.55 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16,88, 25,57 en 31 m):

(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuwsjournaal; 19.22 Metropole ork.; 19.48 Rondetafel Parlement; 20.08 W.I. rubr. (m. Caraibisch commentaar en nieuws v. d. West); 20.38 „Melodieën-cocktail" (piano en zang van Sandor Vidak); 20.49 nieuws uit de Kerken; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (64)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse







Lange tijd lag Eric daar, zonder zich te kunnen bewegen. Hij was geheel uitgeput en al zijn spieren deden hem pijn. Zij konden daar echter onmogelijk blijven, zij moesten verder. Met de moed der wanhoop richtte de jonge prins zich weer op en stond even later wankelend op zijn benen. Moeizaam vervolgden de twee vluchtelingen hun weg. De grond begon gaandeweg drassig te worden en behalve de brandende zon, plaagden hen ook muskieten. De jonge vrouw was wat achter geraakt. Steeds wanneer Eric haar aanbood op hem te steunen, had zij dit afgewezen. Plotseling hoorde de Noorman een snik achter zich en verschrikt omkijkend, zag hij nog juist, dat de vrouw voorover op de moerassige grond viel. Haastig ging hij terug en nam haar voorzichtig op. Zo strompelde Eric voort met zijn last, zijn hoofd bonsde, zijn ogen brandden, zijn voeten trokken zich nog slechts machinaal uit de zuigende bodem! Eindelijk bereikte hij vastere grond en na enkele meters te hebben gelopen, legde hij de vrouw neer en liet zichzelf ook vallen. Even trachtte hij nog zich op te richten, maar toen verloor hij het bewustzijn...

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Desgracia serio di aviacion na Curacao

Dos Firefly a dal contra otro

Poco promer cu nos edicion di ayera a bai prensa nos a recibi noticia telegrafica for di Curacao tocante un desgracia serio di aviacion.

Ariba Tafelberg, dos aeroplano typo Firefly cu tabata bula den formacion a dal contra otro despues di cual un di e avionnan a pega candela y a dal contra un colina.

E piloto, P. Dekker, a worde haya mas of menos binti metro leuw di e avion. Su curpa tabata for kima. E otro piloto a logra yega tera salvo cu su parachute, pero su avion si a hiba considerable danjo.

Esaki tabata di promer desgracia di aviacion cu resultado mortal ariba Curacao.

Ehercicio Combina

Como consecuencia di e desgracia cu dos Firefly di Servicio di Aviacion Naval na Curacao, nos a tende lo siguiente for di fuente oficial:

Comando di Marina na Antillas Holandes a organiza ehercicionan intensivo na cual tabata participa personal di Servicio di Aviacion Naval, Marinierosnan y miembronan di Koninklijke Marine. E Marinierosnan tabata parti den dos grupo, di cual un grupo mester a purba evita marcha di e otro. Dos grupo di Firefly mester a actua na mes tempo pa haci atake y como defensa.

E avionnan P-6 y P-20 tabata bula bunita den formacion, pero na un cierto momento una di e aeroplanonan lo mester a haci un viraje y dal e otro Firefly banda di su rabo. Tur dos aeroplano a perde control; e P-6 a cai casi inmediatamente na candela tras di Tafelberg. E piloto, Luitenant-ter-Zee vlieger 3e clase H. Moekerdanoe, a bandona su aeroplano den laira y a logra salba su mes pa medio di su paracaida. Ambos aeroplano ta perdida completo. E ehercicionan a worde descontinua.

E defunto tabatin 24 anja di edad y tabata casa; su esposa ta na Holanda. Nos ta desea di expresa nos sincera condolencia na su miembronan di familia pa e perdida tristo aki y tambe na Comandante y personal di Marina na Antillas Holandes.

Su Excelencia Gobernador di Antillas Holandes a laga informa su mes detayadamente tocante e suceso y a expresa su sentido pesame na Koninklijke Marine na ocasion di e calamidad aki.

Telegram for di Aruba

Na ocasion di e accidente tristo di aviacion cu a socede ayera mainta na Curacao, ayera merdia un telegram cu e siguiente contenido a worde manda for di Aruba: „Na Comandante Marina Antillas Holandes, Curacao. Comite Contacto entre Cuidadano y Militar ta expresa sentido pesame pa motibo di accidente di awe. Firma: Statius Muller, presidente, Van der Schoot, secretario.

Complot den Republica Dominicana

Comunistanan lo kier a organisa un revolucion

CUIDAD DI MEJICO, October 14 — Segun noticianan for di Mejico Gobierno di Republica Dominicana lo a descubri un complot di comunistanan, cual lo tabatin intencion pa laga un revolucion explodi Diasabra e siman aki. Segun noticianan plannan detaya y tambe cantidadnan grandi di material di propaganda lo a worde confisca. Algun persona lo a worde arresta.

Entre personanan cu a worde arresta lo tin hende cu ta bini for di Guatemala y Cuba. E nomber di e president anterior di Cuba, Carlos Prio Socarras, y di e presidente anterior di Guatemala, Juan Jose Arevalo, lo a worde menciona den e cone cion aki.

For di Mejico ta bini ademas e noticia cu polisnan lo ta tene supervision severo ariba Socarras, kende lo a purba di importa arma for di Estados Unidos.

Entre e articulonan cu a worde confisca lo tin cosnan cu ta origina for di tras di cortina di hero.

Gobierno Mejicano lo kier preveni cualkier accion contra Gobierno Cubano di Batista.

FIESTA NA CLUB MIRAMAR

Diasabra anochi tabatin un fiesta na „Club Miramar", y pa dicho baile tabata existi masha hopi animacion for di banda di es miembronan y introducidonan. Musica a worde encarga na „Orquesta Ritmica", cu a hunga un papel excelente den interpretacion di varios piezanan. Bao di es hopi presentenan nos a observa Consul Venezolano, kende tin solamente un luna y mei na Aruba. E tabata acompanja pa Senjor Ely Lacle, Consul di Peru. Despues di fiesta nos a worde informa cu fiesta tabata asina den smaak di Consul Venezolano, cu el a pidi pa bira miembro di e Club. E premionan cu tabata disponibel pa es mejor baliador di „ronge-dance" y e mejor „baliador di klaas" a worde gana respectivamente door di parcha Bekker-Aida Croes y Dirkaz-Maxima Croes.

En tod caso tabata un anochi anima, cu seguramente lo contribui na desarollo y progreso di e Club joven.

FIESTA DI SOCIAL CLUB NO A SIGUI

E fiesta di Social Club cu tabata planea pa Diasabra anochi no por a tuma lugar, debi na circumstancianan imprevisto.

BAILE DEN TROPICAL COUNTRY CLUB

Diasabra, dia 25 di e luna aki, directiva di Tropical Country Club ta organiza un gran baile den e club na Tanki Leendert. E baile lo dura for di 9:00 p.m. te 2:00 a.m. y e conjunto popular „Sonora del Caribe" lo percura pa musica. Indudablemente lo tin masha tanto animacion pa e fiesta aki.

SERVICIO NOBO DI ANWB

Di awor en adelante lo ta posible pa miembronan di ANWB yama intermediacion di e organo aki tocante cumprameento di auto segunda mano na Holanda. Naturalmente e servicio aki ta di mas importancia pa hendenan cu ta bai cu vacacion y cu ta desea di laga nan auto aki. ANWB a cerra un combenio cu Eerste Nederlandse Auto Veiling Organisatie, cual recientemente ya a bende e di 30.000 auto. Mas informacion tocante e asunto aki por worde obteni cerca consul di ANWB na Oranjestad.

AUTOVALLEN

(Slot van pag. 1)

Er wordt ook wel eens de opmerking gemaakt: „De Politie kan niet anders, wijt de autovallen toch niet aan de politie." Wel, wij beschouwen de politie als de uitvoerende ambtenaren, die hun orders van derden krijgen. Verwijten jegens de politie zijn uit dien hoofde dus zeker niet gemotiveerd, hetgeen overigens niet altijd gezegd kan worden van de manier, waarop incidenteel de controle wordt uitgeoefend. Alleen reeds empirisch gesproken is het waarschijnlijk, dat de controle er naast is. Snelheidswaarnemingen zijn verre van eenvoudig en waarnemingsfouten zullen veel vaker voorkomen dan men in het algemeen wel geneigd is te denken.

Controle hierop is onmogelijk, verweer ertegen in theorie wel bestaanbaar, maar in de praktijk duurder dan het voldoen van een boete (afkoopsom). In bijna alle gevallen kan de automobilist, die in de val liep, zich niet het tijdverlies veroorloven dat met het voorkomen van een rechtszaak gepaard gaat. Van de rechtszekerheidswaarborgen, die in beginsel ook de geverbaliseerde automobolist beschermen, komt dan ook in de practijk der autovallen bitter weinig terecht, een reden te meer om ze af te schaffen.

Er zullen na lezing van bovenstaande beschouwing misschien autoriteiten en personen zijn, die zeggen: „De ANWB moest zich schamen, want zij beschermt verkeersdeliquenten." Dit zouden deze personen kunnen afleiden omdat zij menen, dat wij de weggebruikers helpen om zich aan de maxima te houden op plaatsen waar wij een autoval singnaleerden. Neen, wij beschermen geenszins de verkeersdeliquenten. Iedereen vindt ons aan zijn zijde, als hij werkelijk de verkeersonveiligheid bestrijdt, als hij te keer gaat tegen de tripleerders, tegen de snelheidsmaniakken, tegen linksinhalen. Sinds jaar en dag bestrijdt de ANWB allen die de verkeersveiligheid in gevaar brengen. Maar uit de aard der zaak valt in al zijn felheid het volle licht der publiciteit ook op die personen, die in plaats van de veiligheid te dienen, zich achter heggen en palen verschuilen en dan rijtijden gaan chronometreren.

Punt een: wij ontkennen, dat twee doorsnee politiemannen in staat zouden zijn het moeilijke werk van snelheidswaarnemingen onder zulke ongunstige omstandigheden over dermate korte afstanden redelijker wijze juist zouden kunnen uitvoeren. Wie weet, wat er bij snelheidswaarnemingen allemaal te pas komt, is ervan overtuigd dat de autoval even grote fouten toont als de chronometerende koddebeiers uit het begin van deze eeuw.

Ten tweede: snelheidsmaxima bieden, misschien tot op zekere hoogte wel theoretisch maar in gene dele in de practijk, ook maar minimale veiligheidswaarborgen. De ene bestuurder is driemaal zo gevaarlijk als een ander, de andere rent dubbel zo sterk als weer een andere.

De omstandigheden wisselen van uur tot uur, soms van minuut tot minuut. Een smal dorp is tegen middernacht even veilig als de Champs Elysees. Maar ook een brede, modern aandoende route kan wel degelijk heel gevaarlijk zijn. Alles hangt dus af van het moment en de omstandigheden. Verwaarloos dat alles en ge kunt wel verbalen jagen, ge kunt wel de samenwerking tussen overheid en weggebruiker ondergraven en willekeur in praktijk brengen, maar ge geeft U zelf gelijktijdig een brevet van verkeersonvermogen."

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)

Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

	Wit	Zwart
1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	....

KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID OP ARUBA

Ter voldoening aan het bepaalde bij art. 19 van het Kiesreglement voor de Kamers van Koophandel P. B. 1944 No. 202 wordt hierbij bekendgemaakt dat het tijdperk voor de candidaatstelling voor de verkiezing van twee leden van de Kamer ter vervulling van vacatures te ontstaan door periodieke aftreding der leden, waarvan kiesgerechtigden voor het Grootbedrijf één lid en die voor het Kleinbedrijf één lid kiezen door de Kamer overeenkomstig het bepaalde bij art. 18 van voormeld kiesreglement, vastgesteld is op vanaf de 10e tot en met de 24ste November e.k., gedurende welk tijdperk dus de candidaatstelling kan geschieden.

Gedurende dit tijdperk van veertien dagen voor de candidaatstelling hiervoren genoemd kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van des voormiddags 9 uur tot 12 uur des middags candidaten worden opgegeven door indiening van een opgave ondertekend door tenminste vijftien kiezers die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing waarvoor de candidaatstelling geschiedt en vergezeld van een schriftelijke verklaring van de candidaat dat deze bereid is een candidatuur te aanvaarden. Elke opgave mag slechts de naam van één candidaat bevatten.

De formulieren voor de opgave van candidaten en voor de schriftelijke verklaring zoals hierboven bedoeld zijn vanaf heden kosteloos voor kiezers verkrijgbaar ten burele der Kamer. De inlevering van de opgaven van candidaten geschiedt persoonlijk door een der ondertekenaars.

De Voorzitter.

Oranjestad, 14 October 1952.

E Piedra di Atlantis

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse (49)

Awor e muher liberta a subi bai dek, Eric y Kirasso a keda atras den e camarote y un di e hombernan typo di raton di anochi a keda tene warda cerca nan. Tocante huymento no tabata cos di pensa mes bao di e circumstancianan aki y e dos enemigonan tabata pensa tocante nan situacion. No obstante cu nan dos tabata den e mes un peligro, nan no tabata papia ningun palabra cu otro. Mayoria di e hombernan typo di raton di anochi a bula bai caba y solamente algun a keda na bordo pa stuur e barco. E galei tabata acercando e waaf atrobe y pronto nan a yega na canto y a mara. Un vehiculo stranjo tabata para ta warda caba. Tan pronto cu e barco tabata mara, algun solda a subi na bordo y a cerra e tripulantenan den e bodeganan. Despues cu nan pia a worde gelos, Eric y Kirasso a worde hiba na bordo. Aki e muher tabata warda nan caba y a comanda e wardanan pa hiba e dos prisoneronan den e vehiculo stranja. Eric, kende no a yega mira un sorto di vehiculo asina nunca den su bida, a observe'le yen di interes.